

Міжнародна студентська науково - технічна конференція  
"ПРИРОДНИЧІ ТА ГУМАНІТАРНІ НАУКИ. АКТУАЛЬНІ ПИТАННЯ"

УДК 81'373.7:651.74

Слюсар А.А. – ст. гр. ГРС-36

*Харківський державний університет харчування та торгівлі*

## **ФРАЗЕОЛОГІЗМИ В ОФІЦІЙНО-ДІЛОВОМУ СТИЛІ**

Науковий керівник: канд. філол. наук, ст. викл. Кобилко Н.А.

Sliusar A.A. – student group HRB-36

*Kharkiv State University of Food Technology and Trade*

## **FRAZEOLOGY IN OFFICIAL-BUSINESS STYLE**

Supervisor: Candidate of Philological Sciences (PhD. Philosophy),  
Senior Lecturer Kobylko N.A.

Ключові слова: фразеологія, фразеологічні сполучення, фразеологічні єдності.

Keywords: phraseology, phraseological combinations, phraseological unity.

Фразеологія – один із найцікавіших розділів мовознавчої науки, що вивчає фразеологізми. Фразеологія професійного спілкування робить усне спілкування цілком природним і цікавим, уносить у ділове мовлення елемент неофіційності та знімає напруженість у конфліктних ситуаціях. Також необхідно розуміти, із якою людиною ви спілкуєтеся, і тоді вже обирати, чи застосовувати в розмові фразеологізми, чи ні. Слід зазначити, що в писемному діловому мовленні фразеологізми мають дещо інший характер. Отже, метою нашого дослідження є аналіз фразеологізмів у мові професійного спілкування.

Кожен стиль мовлення має свій запас фразеологізмів. Найбільш поширеними є нейтральні, або міжстильові, фразеологізми. Для визначення стилістичних функцій фразеологічних одиниць важливе значення має джерело їх походження. До складу фразеології входять крилаті вислови, приказки, ідіоми, порівняння, прислів'я, афоризми (у діловому мовленні майже не вживаються), звороти науково-термінологічного характеру, стійкі формули, сталі вислови з виробничо-технічної сфери та ін. Для офіційно-ділового стилю характерне використання книжних фразеологізмів.

За визначенням К.С. Тітової, «фразеологія ділової мови – це сполучення стійких, цілісних за складом і лексичним значенням словосполучень, наприклад: вузьке місце, питома вага, нагальна потреба, на повну потужність, наводити приклад, з огляду на сказане». У мові професійного спілкування переважають фразеологічні сполучення (брати участь, утілювати в життя, привертати увагу, завдавати шкоди), рідше – фразеологічні єдності (відкрити Америку), майже не використовуються ідіоми (дати гарбуза, пекти раків). У діловому мовленні дослідники виділяють термінологічні назви предметів, номенклатурні найменування, лексикалізовані сполуки та власну специфічну фразеологію, яку найкраще простежити в назвах ділових паперів: трудова угода, витяг з протоколу, доповідна записка, Почесна грамота та ін.

Отже, усне професійне мовлення потребує використання фразеологізмів для пом'якшення атмосфери в колективі, створення невимушеності в розмові між співробітниками. У письмовій формі фразеологічні одиниці реалізуються у вигляді нормативних, стандартизованих висловів.